



GARA

Guide d'installation et d'utilisation

GARA 01-2012 - VI
Type :ATG 3

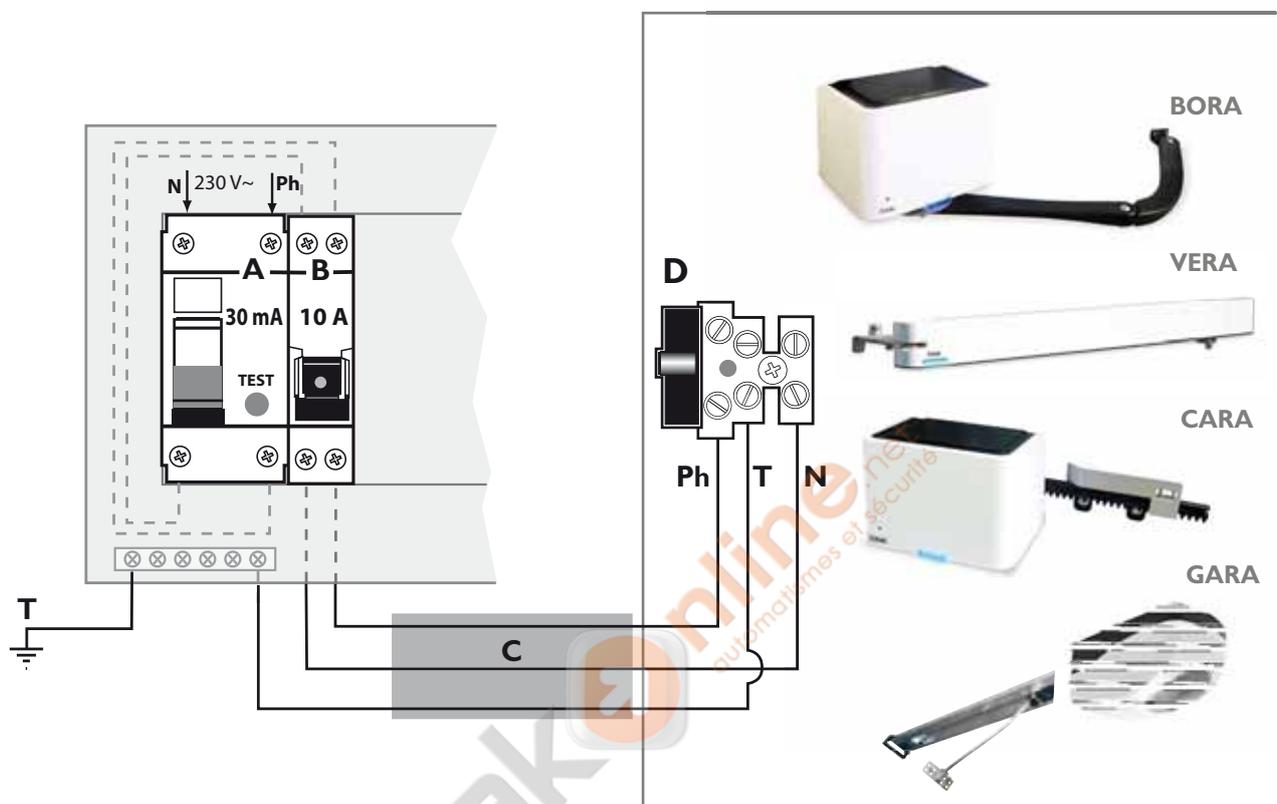


RACCORDEMENT « ÉLECTRIQUE » DE VOTRE AUTOMATISME

Le raccordement doit se faire selon les normes en vigueur * dans le pays où est installé l'automatisme, aussi bien pour le câblage que la protection des biens et des personnes.

(Vous devez vous adresser à une personne qualifiée et expérimentée).

La protection doit être accessible et vous devez en cas d'arrêt, vous assurer qu'une reconnexion accidentelle ne peut être possible.



N	Neutre (fil bleu)	Ph	Phase, au niveau de l'automatisme la raccorder sur la borne à côté du fusible « D »
T	Prise de terre (fil vert & jaune)		
A	Différentiel 30 mA (à tester une fois par mois avec le bouton « test »)		
B	Protection par disjoncteur 10 A (2 pôles : neutre et phase)		
C	Gaine et Câble d'alimentation, suivant le pays d'installation (câble RO2V de 3 x 1,5 mm ² jusqu'à 30 mètres et 3 x 2,5 mm ² au-delà dans un fourreau de 40 mm de diamètre de couleur orange, pour la France)		

* NF C 15-100 pour la France

I. CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

 **Attention : Pour la sécurité des personnes et des biens, vous devez respecter ces instructions et les conserver précieusement.** Nous vous conseillons de prendre le temps de lire et d'appliquer ces instructions. Une installation et une programmation incorrectes peuvent être dangereuses et causer de graves blessures. Si vous avez un doute sur l'installation de ce produit, demandez des conseils à notre service technique.

 **Ce symbole vous indique les points qui peuvent être une source potentielle de danger.** Prendre soin d'appliquer les consignes et les normes de sécurité en application dans le pays d'installation. **Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions de la directive 1999/5/CE. La mise en place d'un automatisme de portail ou porte de garage doit se faire dans le respect de la « Directive Machines » 2006/42/EC (MD) et plus précisément les normes EN 12445:2001 ; EN 12453:2001 ; EN 12978:2003+A1:2009 ; EN 13241-1:2003. Ces normes permettent de déclarer la conformité présumée de l'automatisme.**

 **Cet automatisme doit être installé, mis en service et entretenu par une personne qualifiée et spécialisée.**

a- Avertissement

- Analysez les risques de votre installation, faites une liste des exigences essentielles de sécurité requises dans l'annexe I de la « Directive Machines »

Pour remplir ce document, si besoin, vous devez vous adresser à un installateur professionnel.

- Le constructeur de cet automatisme n'est pas responsable du non respect des règles de bonne installation et d'utilisation.
- Une installation ou un réglage incorrect peut causer de graves blessures aux utilisateurs ou à l'installateur.
- Les avertissements suivants sont une partie intégrante et essentielle du produit et ils doivent être remis à l'utilisateur.
- **Lisez attentivement ces avertissements car ils fournissent des indications importantes sur l'installation, l'usage et la maintenance.**
- Conservez impérativement le présent manuel et transmettez-le aux personnes qui vous succéderaient dans l'utilisation de l'installation.
- Une installation erronée ou une utilisation impropre de ce produit risque de provoquer de graves dangers.
- **Le constructeur décline toute responsabilité en cas d'installation de dispositifs et / ou de composants incompatibles aux fins de l'intégrité du produit, de la sécurité et du fonctionnement.**
- Pour la réparation ou la construction des différentes parties, l'emploi exclusif de pièces de rechanges d'origine est impératif.
- L'installateur doit fournir toutes les informations relatives au fonctionnement, à la maintenance et à l'utilisation de chacune des parties et du système dans sa globalité.
- **La mise en œuvre, les connexions électriques, et les réglages doivent être effectués dans les règles de l'art par une personne qualifiée et spécialisée.**

b- Bon choix du produit

Vérifiez si le produit, à usage résidentiel, que vous venez d'acquérir convient à votre portail existant et que vous avez tous les éléments pour garantir « la sécurité ». Vérifiez en particulier les caractéristiques techniques (**pooids et dimensions du portail**)

Vous devez avoir dans le kit ou en option tous les éléments pour garantir « la sécurité »

Si vous avez un doute adressez-vous à un professionnel.

c- Vérification du bon état du portail

Vérifiez le bon état général de votre portail en contrôlant plus particulièrement la solidité des gonds ou des glissières, les supports pouvant accepter les éléments de l'automatisme à visser et en mouvement. La zone de débattement doit être libre et bien visible. Son ouverture et sa fermeture doivent se faire facilement et sans frottement quand vous le manœuvrez à la main...

Vous ne pouvez pas automatiser un portail ou une porte en mauvais état ou mal installé. Si vous avez un doute adressez-vous à un professionnel.

d- Recommandations pour l'installation de votre automatisme

Les éléments mal traités ou dégradés doivent nous être retournés pour vérification ou réparation.

- Vérifiez que la zone de débattement des opérateurs est dégagée dans la durée et sans obstacle.
- Ne pas effectuer de modifications sur des parties de cet automatisme, non autorisées dans ce manuel. Ces modifications peuvent rendre très dangereux son utilisation. Le constructeur décline toutes responsabilités pour les dommages résultant de ces modifications et annulera la garantie.
- Toutes interventions pour l'installation et la maintenance doivent se faire alimentation électrique déconnectée (signalez votre présence dans un lieu de passage avec un panneau par exemple).
- Toujours utiliser des outils appropriés et en état.
- Les éléments fixes et mobiles doivent être accrochés solidement, dans les règles de l'art et de façon stables dans la durée.
- Ne pas exposer lors de l'installation les éléments de ce kit à la pluie ou à une forte chaleur. L'utilisation de l'automatisme dans ces conditions peut être une cause de grave danger.
- Ne pas immerger dans l'eau ou toutes substances liquides les éléments de cet automatisme. L'utilisation de l'automatisme dans ces conditions peut être une cause de grave danger.
- Si des substances liquides pénètrent dans cet automatisme le débrancher immédiatement en respectant les consignes de sécurité propres au réseau électrique. L'utilisation de l'automatisme dans ces conditions peut être une cause de grave danger.
- L'installateur doit vérifier que les conditions de température lors de l'utilisation seront bien respectées.
- L'installateur doit s'assurer que les accès au débrayage manuel seront toujours accessibles.
- L'installateur doit s'assurer que les éléments en mouvement ou fixe sont à l'abri de chocs éventuels (si besoin les protéger).

Les parties en mouvement doivent être libres et sans obstacle.

L'installateur se doit de vérifier, qu'il n'y a aucune zone d'écrasement ou de cisaillement. Il se doit de prévoir tous les éléments de sécurité pour éliminer ces problèmes (voir chapitre suivant).

- L'alignement des photocellules est très précis, s'assurer que leurs fixations sont stables et sur une surface plane.

- Le voyant clignotant est obligatoire et doit être visible de l'extérieur.

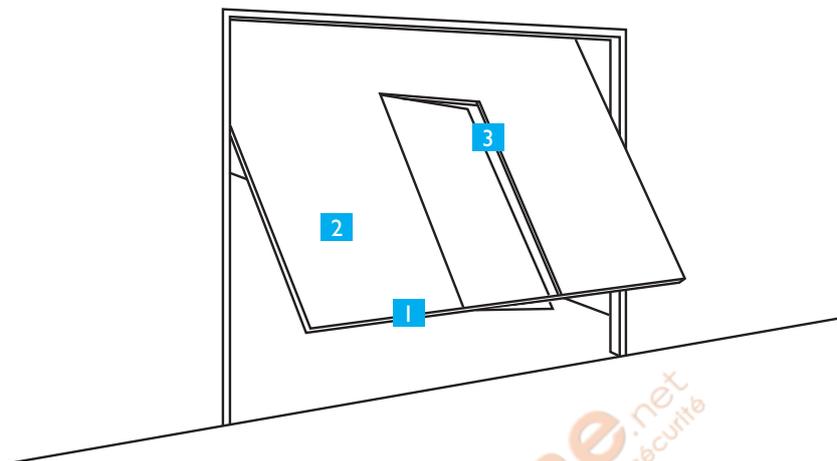
e- Analyse et suppression des risques

La norme EN 12453 spécifie les exigences de performance relatives à la sécurité d'utilisation de tous les types de portes, portails et barrières motorisés qui sont destinés à être installés dans des zones accessibles aux personnes, et dont l'utilisation principale prévue est de permettre l'accès des marchandises et des véhicules accompagnés ou conduits par des personnes, en toute sécurité, dans des locaux industriels, commerciaux ou résidentiels.

Le mouvement réel d'une porte peut créer pour les personnes, les marchandises et les véhicules se trouvant à proximité, des situations dangereuses qui, par nature, ne peuvent pas toujours être évitées par la conception.

Les risques éventuels dépendent de l'état de la porte, de la façon dont celle-ci est utilisée et du site de l'installation.

Après avoir vérifié que le portail à motoriser est conforme et avant de commencer l'installation, il est impératif de faire l'analyse des risques de l'installation afin de supprimer toute situation dangereuse ou d'informer l'utilisateur des situations dangereuses qui ne peuvent pas être supprimées. Les risques engendrés par un portail motorisé ainsi que les solutions adoptées pour les supprimer sont localisés en Figure ci-dessous.



1 Bords primaires • Risque de choc et d'écrasement (dans l'aire de mouvement ou sur la butée) 
Éliminé par : détection ampère métrique et photocellules

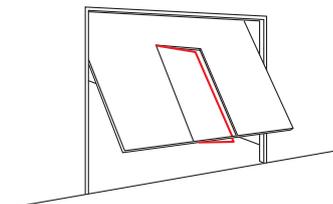
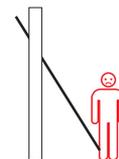
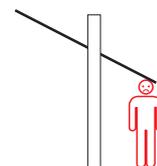
2 Panneau et bords primaires • Risque de choc et de soulèvement
Solution : distance de sécurité et détection ampère métrique

Vous devez obligatoirement **signaler le risque de façon visuelle (marquage au sol)**.

3 Panneau et accès • Risque de choc

Éliminé par : un dispositif de contact de porte (option WEATCP 2)

Dans le cas où l'installation est équipée d'un accès, il est conseillé d'utiliser un kit de sécurité pour portillon afin de ne pas endommager le panneau ou l'automatisme.



L'installation d'un portail motorisé ou d'une motorisation sur un portail existant dans le cadre d'une utilisation pour un usage «Résidentiel» doit être conforme à la directive 89/106/CEE concernant les produits de construction. La norme de référence utilisée pour vérifier cette conformité est la EN 13241-1 qui fait appel à un référentiel de plusieurs la EN 12445 et EN 12453 qui précisent les méthodes et les composants de mise en sécurité du portail motorisé afin de réduire d'éliminer complètement les dangers pour les personnes. L'installateur se doit de former l'utilisateur final au bon fonctionnement du portail motorisé, et du fait que l'utilisateur formé forme, en utilisant ce manuel, les autres personnes susceptibles d'utiliser le portail motorisé. Il est spécifié dans la norme EN 12453 que le minimum de protection du bord primaire du portail dépend du type d'utilisation type de commande utilisé pour mettre le portail en mouvement. L'automatisme de portail Extel est un système à commande par impulsions, c'est-à-dire qu'une simple impulsion sur l'un des organes de commande (Télécommande, sélecteur à clé...) permet de mettre le portail en mouvement. Cet automatisme de portail est équipé d'un limiteur de force qui est conforme à l'annexe A de la norme EN 12453 dans d'une utilisation avec un portail conforme aux spécifications données.

Les spécifications de la norme EN 12453 permettent donc les 3 cas d'utilisations suivants ainsi que les niveaux de protection

• **Actionnement par impulsion avec portail visible**

Niveaux de protection minimum : Limiteur de force uniquement

• **Actionnement par impulsion avec portail non visible**

Niveaux de protection minimum : Limiteur de force et 1 paire de photocellules pour protéger l'ouverture et la fermeture

• **Commande automatique (Fermeture automatique)**

Niveaux de protection minimum : Limiteur de force et 1 paire de photocellules pour protéger la fermeture automatique.

f- Raccordement électrique et mise en service



La norme EN 12445 établit les méthodes d'essai pour la vérification des automatismes de portail.

- La mise en œuvre, les connexions électriques, et les réglages doivent être effectués dans les règles de l'art par une personne qualifiée et spécialisée **selon les normes en vigueur dans le pays où est installé ce produit (NF C 15-100 pour la France).**
- Utilisez du câble 3 x 1,5 mm² pour une longueur jusqu'à 30 mètres et 3 x 2,5 mm² au-delà. L'ensemble doit être protégé par un disjoncteur différentiel de 30 mA et une protection par disjoncteur bipolaire de 10A. Vérifier la présence d'une bonne « terre » sur votre installation électrique. Prévoir un dispositif de coupure omnipolaire sur le réseau. Un bouton d'arrêt d'urgence à proximité de l'automatisme est conseillé.
- Nous vous conseillons de compléter votre installation électrique avec un parasurtenseur.
- Les éléments du type éclairage de la zone de débattement du portail doivent être raccordés à la terre ou être de type double isolation.
- Avant la mise en service assurez-vous que les capots et protections soient bien vissés ou bien emboîtés.
- Ne modifiez les paramètres d'origine qu'en cas de nécessité et avec précision (vitesse, sensibilité etc..)
- Par sécurité, lors de la mise en service, assurez-vous qu'une personne soit bien présente au niveau du portail.
- La carte électronique est un produit de haute technologie sensible et n'accepte aucune manipulation indélicate, en particulier au niveau de la carte radio et de ses potentiomètres de réglages.
- Tous les éléments de sécurité doivent être vérifiés avant de valider l'installation.

g- Protéger l'environnement

- Les matériaux d'emballage (carton, plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être jetés dans la nature et ils ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car ils représentent une source potentielle de danger.

h- Guide pour l'utilisateur



Ne pas intervenir sur les parties de l'automatisme et sur le portail lui-même lorsqu'il est en mouvement (la proximité du portail doit être exclue de l'aire de jeu des enfants)

Les télécommandes, les claviers ou commandes auxiliaires doivent être accessibles uniquement aux personnes autorisées.

Avertissement pour les utilisateurs (à lire impérativement avant la première utilisation).

- Tenez les télécommandes hors de portée des enfants (ce ne sont pas des jouets)
 - Tenez les enfants éloignés des pièces en mouvement
 - Le produit doit être destiné à l'emploi pour lequel il a été expressément conçu et doit être installé dans les règles de l'art particulièrement en ce qui concerne les fixations et socles de montage. Toute autre utilisation doit être considérée impropre et par conséquent dangereuse. En outre, les informations contenues dans le présent document, pourront faire l'objet de modification sans aucun préavis. En effet, elles sont fournies à titre indicatif pour l'application du produit. La société CFI décline toute responsabilité.
 - Conservez les produits, les dispositifs, la documentation et tout autre élément dans un endroit sécurisé.
 - La modification des paramètres doit être réalisée par une personne qualifiée et spécialisée.
 - En cas de problème, si mineur soit-il, coupez l'alimentation, débrayez le ou les moteurs et faites intervenir une personne qualifiée et spécialisée.
 - Vérifiez régulièrement le bon état et le bon fonctionnement des photocellules qui sont un des points importants pour la sécurité des personnes et des biens.
 - Assurez-vous de la bonne maintenance de votre automatisme.
 - Branchez l'alimentation électrique. Après la mise en service d'usage vous devez procéder à une vérification complète des éléments de sécurité (clignotant, photocellule, etc...).
- Clignotant** : vérifiez son bon fonctionnement et sa bonne visibilité de la route et à proximité du portail ou de la porte.
Photocellules : vérifiez le bon fonctionnement avec le mouvement en fermeture.
Option barre palpouse : vérifiez le bon fonctionnement, utilisez un morceau de bois pour le contrôle.
Option bouton d'urgence : vérifiez le bon fonctionnement.

Important :

L'installateur en fin d'installation se doit de vérifier que la motorisation est conforme au paragraphe 5.1.1.5 de la norme EN 12453 (limitation des forces article 5.2.1 de la norme EN 12453).

Démarrage des vantaux : La force doit être suffisante et sans force excessive afin de permettre l'ouverture et l'arrêt du portail, sans rebond et sans déformation, vous devez ci-besoin retoucher le réglage, ce réglage agit sur la vitesse du vantail, et doit être adapté au type de portail utilisé (lourd, léger).

Arrêt sur obstacle : Pour éviter tout risque corporel, la force en bout de vantail ne doit en aucun cas dépasser 15 kg de poussée quelque soient les conditions d'utilisation. Si nécessaire consulter un installateur qualifié.

Vous devez ci-besoin intervenir pour ajuster le réglage en fonction du type de portail utilisé (Pour des raisons de sécurité, vous devez pouvoir arrêter la course du portail à la main).

Rappel : la personne qui a installé l'automatisme est responsable de son installation.

i- Maintenance

-Tenez l'installation en parfait état de fonctionnement, électrique, mécanique et normatif et vérifiez régulièrement le bon état et le bon fonctionnement des divers éléments.

Nous vous conseillons de vérifier votre automatisme et les éléments de sécurité tous les 6 mois au maximum et après chaque anomalie ou intervention extérieure.

Ce kit ne nécessite aucun graissage, vous devez vérifier l'état des fixations et des différents câbles électriques et procéder à un test complet des organes de sécurité (photocellules, voyant clignotant, arrêt sur obstacle, barre-palpouse, arrêt d'urgence.....)

Vérifiez l'état des gonds pour un portail à battants, les roues pour un portail coulissant et les glissières pour une porte de garage (lubrifiez ces éléments si nécessaire).

RAPPEL : NE PAS OUBLIER DE COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE 230V~ ET LES BATTERIES AVANT D'INTERVENIR DANS LES BLOCS MOTEURS ou ALIMENTATIONS.

- Pour garantir au produit ses meilleures performances, il est indispensable que les personnes qui installent cet automatisme respectent la législation en vigueur et ceci dans les règles de sécurité.
- Les interventions d'installation et de nettoyage doivent être documentées (document à remplir page suivante). Cette documentation doit être conservée par l'utilisateur et mise à la disposition du personnel compétent prévu à cet effet.

DOCUMENT A REMPLIR POUR LA MAINTENANCE DE VOTRE AUTOMATISME

Comme évoqué précédemment vous devez vérifier votre automatisme régulièrement, tous les 6 mois au maximum et consigner les points vérifiés et vos remarques.

Cet automatisme doit être vérifié et entretenu par une personne qualifiée et spécialisée dans le respect des normes en vigueur dans le pays d'utilisation.

a - Coupez l'alimentation électrique puis vérifiez les câblages électriques, les diverses fixations et les pièces d'usure. Toutes les pièces usées ou détériorées doivent être remplacées.

b - Rebranchez l'alimentation électrique et procédez à une vérification complète des éléments de sécurité.

Télécommandes : Vérifiez la portée de la télécommande, si besoin changez la pile

Clignotant : Vérifiez son bon fonctionnement, son bon état et sa bonne visibilité de la route.

Photocellules : Vérifiez leur bon fonctionnement avec le mouvement en fermeture et leur bon état.

Option barre palpeuse : Vérifiez son bon état et son bon fonctionnement : utilisez un morceau de bois pour le contrôle.

Option bouton d'urgence : Vérifiez son bon fonctionnement.

Arrêt sur obstacle : Placez un poids de 15 kg sur le passage en bout de vantail (utilisez un sac de sable ou des seaux d'eau par exemple). En fermeture le portail doit s'arrêter.



Adresse de l'installation :

Référence de votre automatisme : _ _ _ _

Numéro de série (au-dessus du code barre) : CFI/081 I / _ _ W _ _ / _ _ _ _

Date de l'achat : _ _ / _ _ / _ _ _ _ Magasin :

Installé le : _ _ / _ _ / _ _ _ _ par :

Date	Description de l'intervention	Intervention effectuée par:

2. COMPOSITION DU KIT



- A :** Bloc moteur avec la carte électronique intégrée.
B : 3 rails en aluminium de 1m.
C : Chaîne d'entraînement.
D : Câble pour le déverrouillage manuel avec la poignée sur la porte.
E : Guide pour porte sectionnelle, débordante ou semi-débordante.
F : 4 pattes pour la fixation au plafond.
G : 4 pattes d'assemblage des rails en aluminium + visserie.
H : Poulie + support de fixation du rail sur linteau.
I : 2 télécommandes 4 voies
J : Clignotant (visible de la rue) 12V $\overline{\text{cc}}$ avec antenne accordée.
K : Jeu de photocellules RX et TX
L : Lampe de courtoisie 24V-20W halogène.

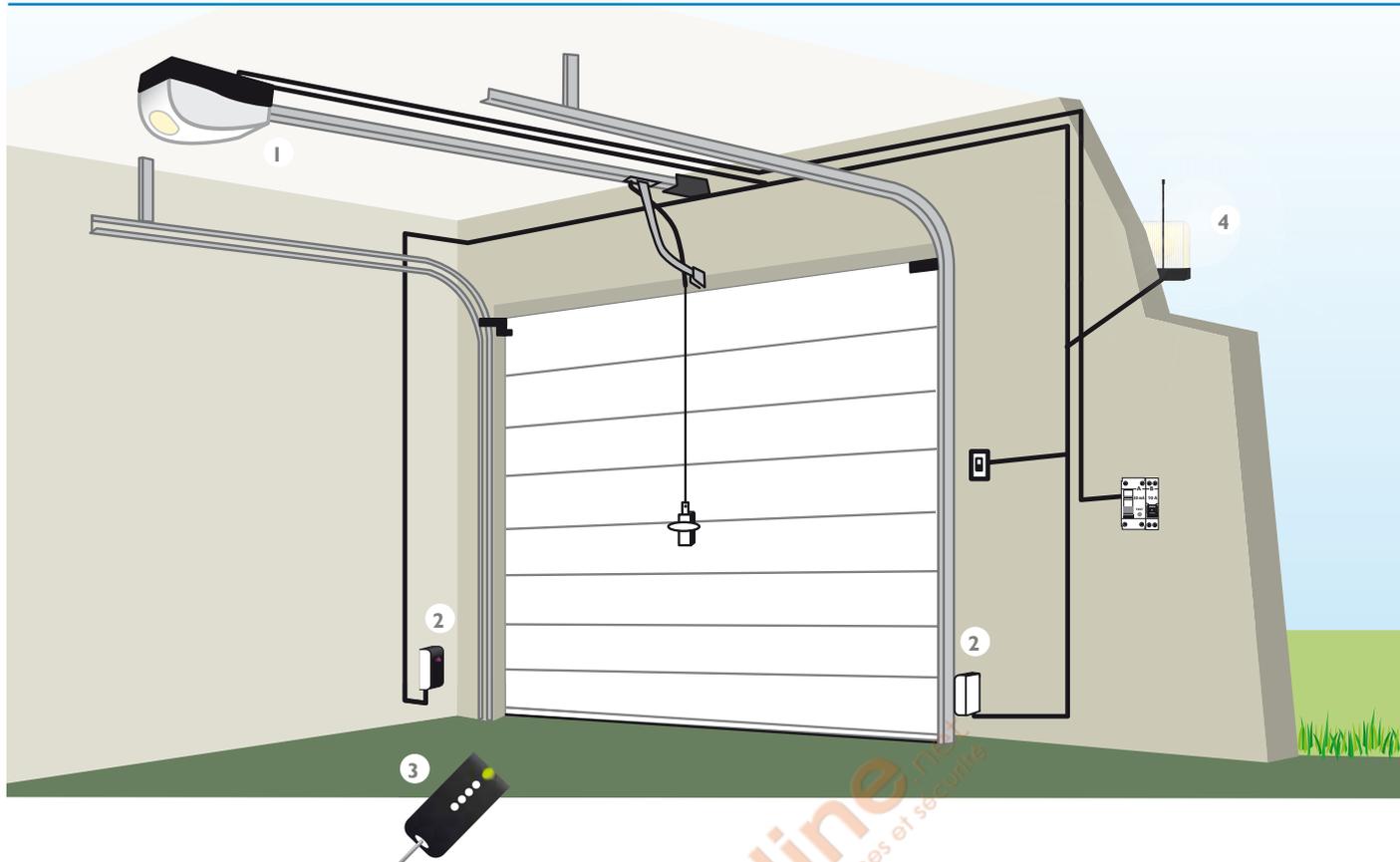
IMPORTANT :

Prévoir l'option WEATBR 1 pour une porte non débordante ou à guidage vertical

Options (non fournies) :

- WE 8111 BIS : 1 relais pour la commande de l'automatisme à partir d'une source 12V $\overline{\text{cc}}$ en provenance d'un interphone (fils rouge et noir sur la commande 12V $\overline{\text{cc}}$ de l'interphone et les 2 fils blancs se raccordent sur la commande auxiliaire de la carte automatisme).
- WEATEM 5 : télécommande supplémentaire.
- WECACV 70003 : clavier sans fil.
- WEATBR 1 : bras de renversement pour porte non débordante.
- WEATER 3/TRANSMY: kit 2 télécommandes + récepteur.
- WEATCC 3 : contacteur à clé
- WEATCP 2 : kit de sécurité pour portillon : neutralise le fonctionnement de la motorisation si vous laissez votre portillon ouvert (ou mal fermé).

3. INSTALLATION COMPLÈTE



- 1 – Bloc moteur avec carte électronique intégrée
- 2 – Jeu de photocellules.
- 3 – Télécommande WEATEM 5.
- 4 – Clignotant (à installer sur l'extérieur) 12V $\overline{\text{---}}$ avec antenne accordée.

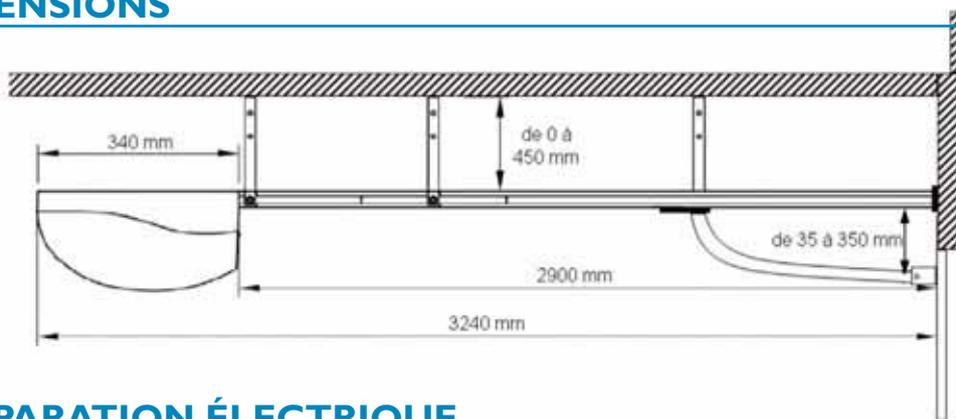
Assurez-vous de l'état de la porte et de tous ses pignons avant d'installer l'automatisme. Éliminez tous les points durs. Le mouvement manuel de la porte de garage doit se faire sans forcer (lubrifier toutes les pièces motrices si nécessaire). Retirer le verrouillage mécanique de la porte.

Vous ne pouvez pas automatiser un portail ou une porte en mauvais état ou mal installé. Si vous avez un doute adressez-vous à un professionnel.

4. DONNÉES TECHNIQUES

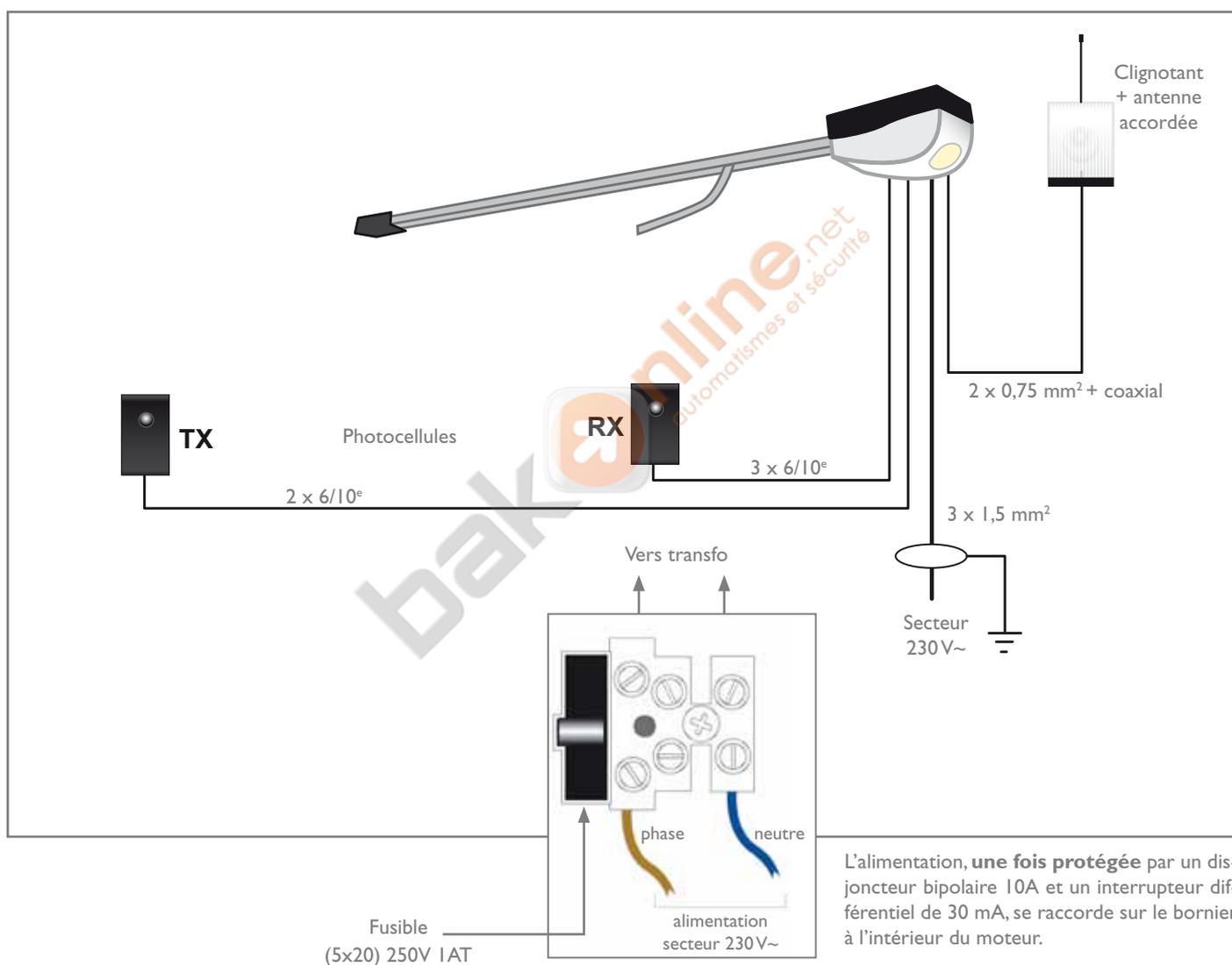
Tension d'alimentation du kit	230 V - 50 Hz – 30W
Tension d'alimentation du moteur	24 V $\overline{\text{---}}$
Force de traction maximale	600 N
Encombrement minimum au plafond	35 mm
Entraînement	Chaîne
Longueur totale	3240 mm
Longueur utilisée (du rail de 3m)	2400 mm
Limite d'utilisation (porte standard légère)	6,5 m ²

5. DIMENSIONS



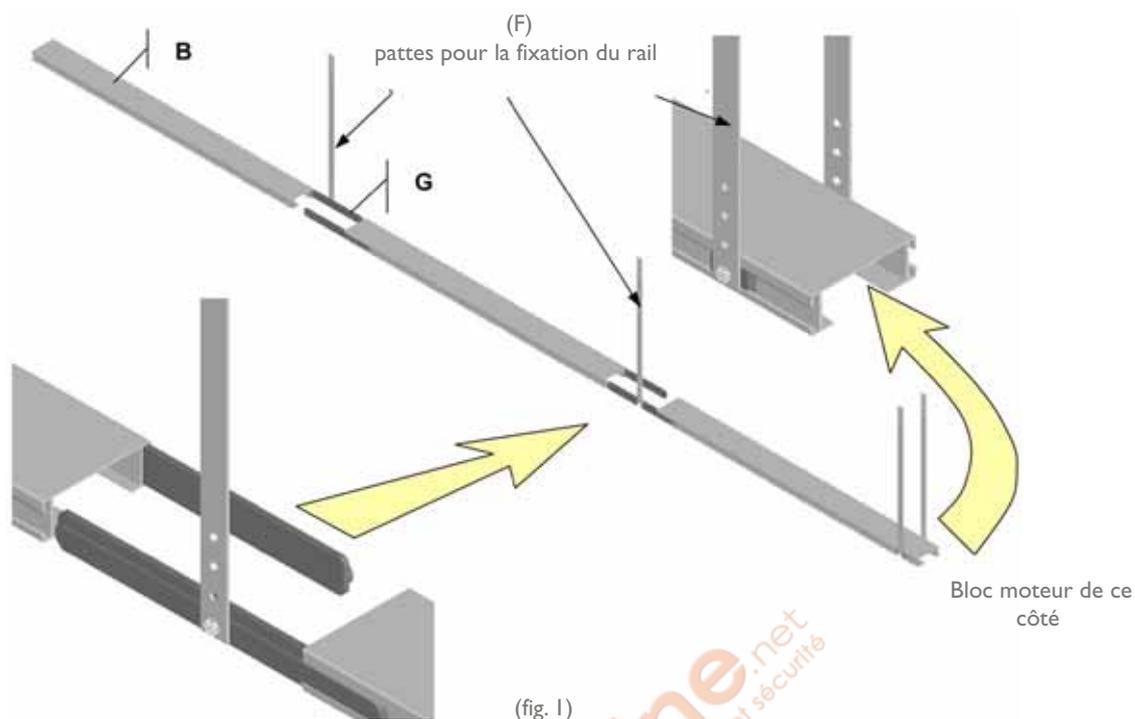
6. PRÉPARATION ÉLECTRIQUE

Avant la pose de votre automatisme, il est nécessaire de prévoir une tranchée entre les deux piliers afin de déposer une gaine électrique adéquate.

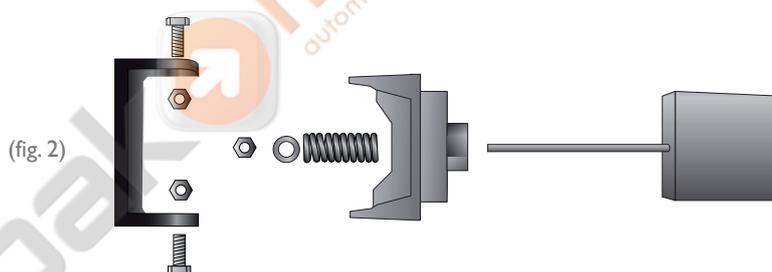


7. INSTALLATION

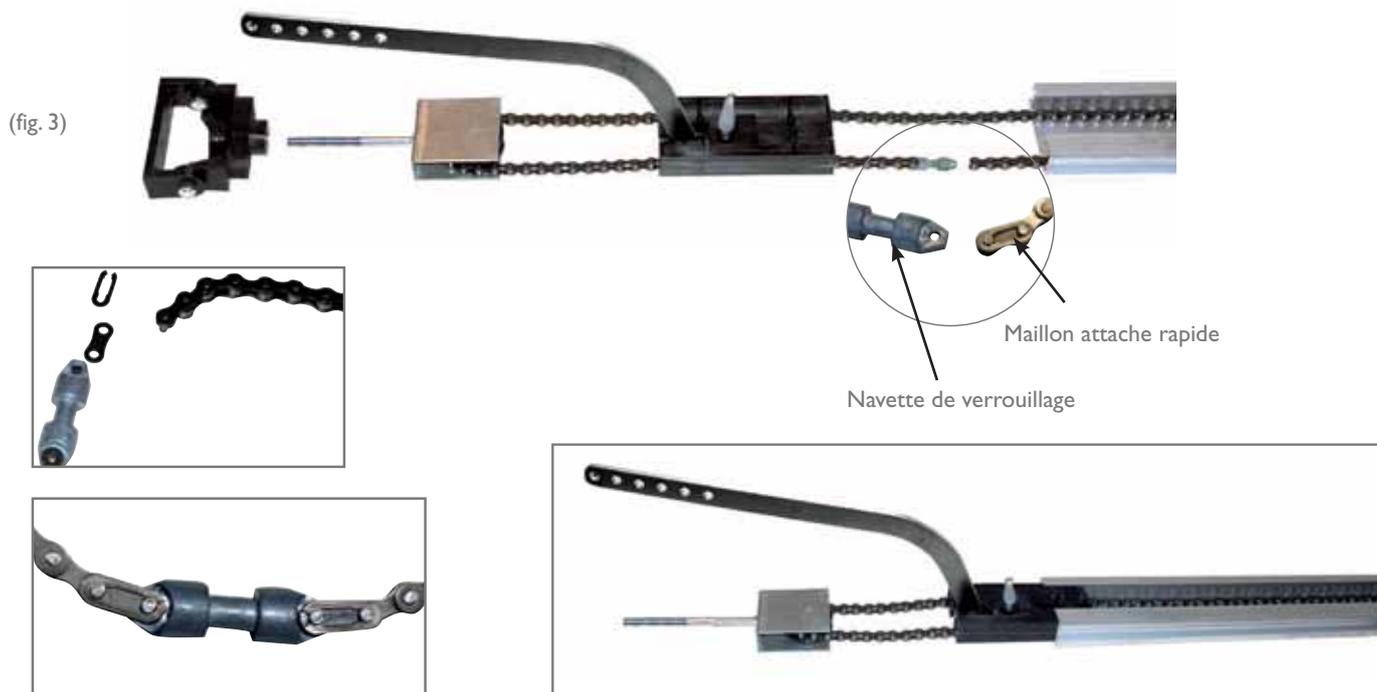
1 - Réunir les 3 pièces de rail « B » avec les 4 pattes d'assemblage « G » comme en fig.1. Avant d'insérer les pattes d'assemblage, monter les pattes « F » pour la fixation du rail, à l'aide des vis qui s'adaptent dans les trous appropriés sur les pattes d'assemblage.



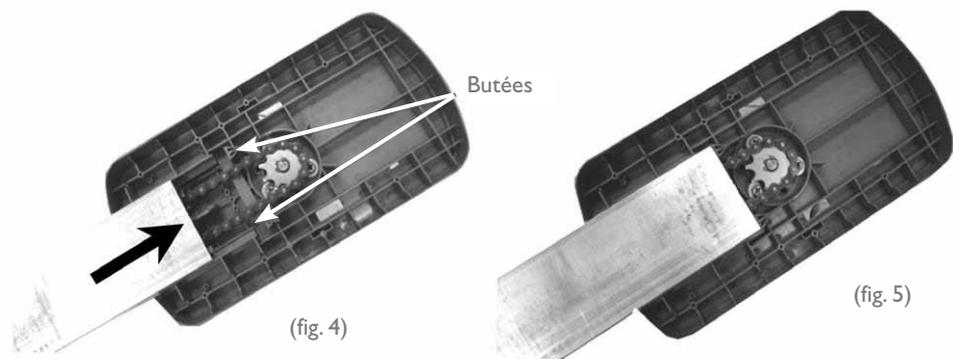
2 - Démontez la patte de fixation sur linteau à l'extrémité du rail (fig. 2)



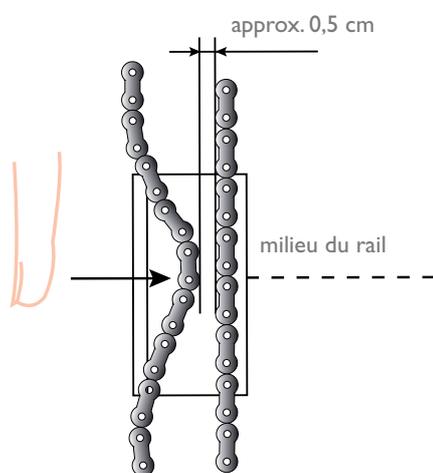
3 - Insérer la chaîne pré-montée dans le rail (fig. 3), en passant par le chariot d'entraînement et la poulie, puis vérifier le bon positionnement de la navette de verrouillage et refermer la chaîne à l'aide du maillon attache rapide.



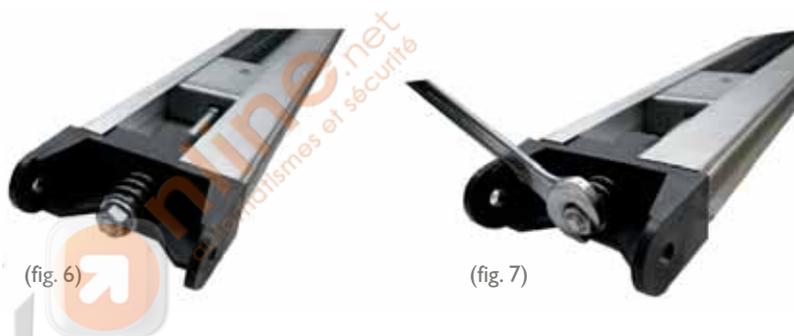
4 - Insérer l'autre extrémité du rail dans le moteur et passer la chaîne autour du pignon du moteur. Insérer le rail jusqu'en butée (fig. 4 et 5).



5 - Remonter la patte de fixation à l'extrémité du rail et tendre la chaîne en serrant la vis avant (fig. 6 et 7).

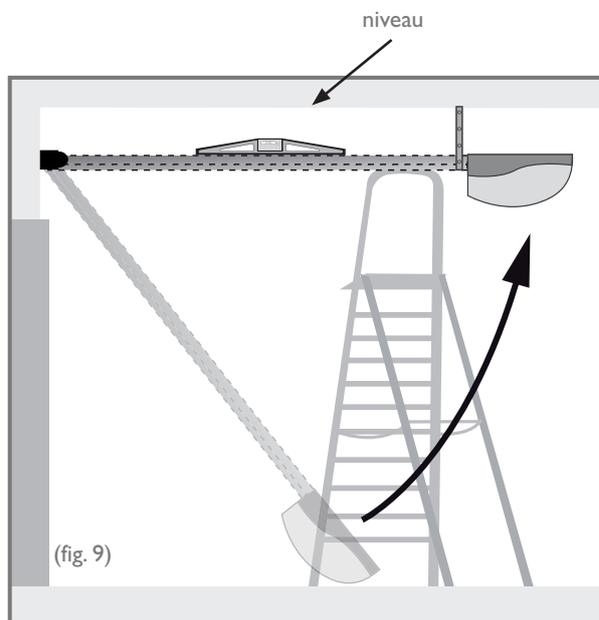
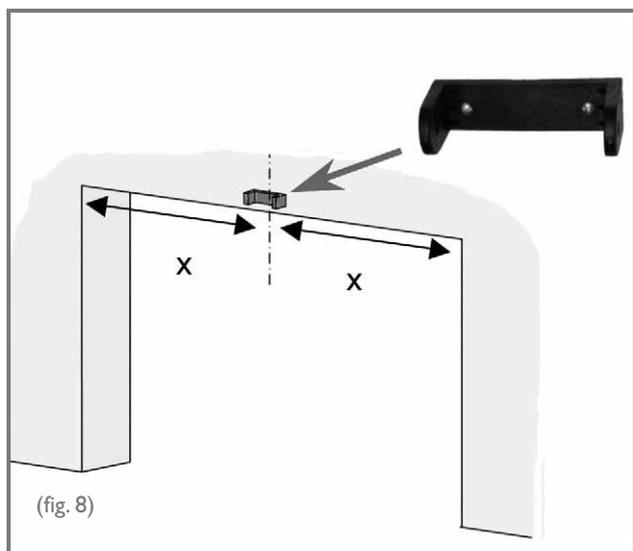


La chaîne ne doit pas être tendue à fond, mais légèrement souple.



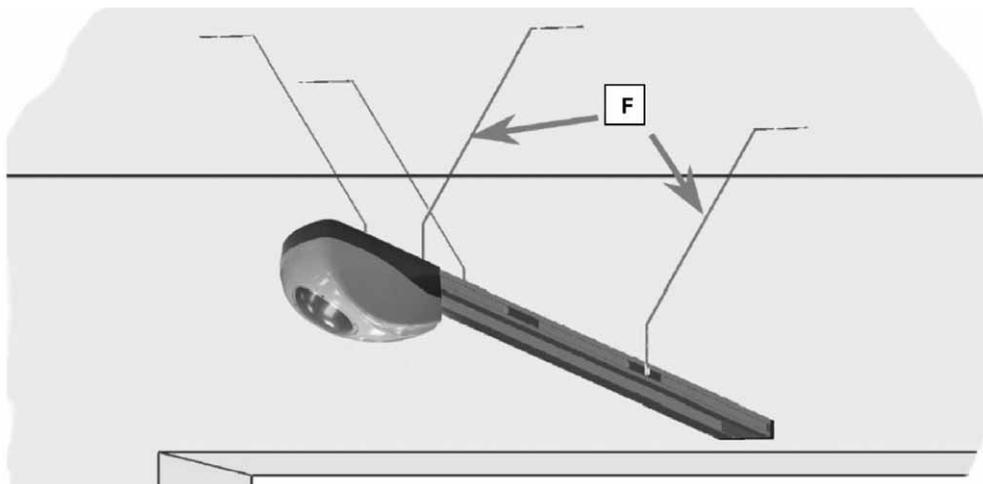
6 - Fixer sur le linteau, au niveau du milieu de la porte, la patte de fixation plastique (fig. 8).

7 - Monter l'extrémité du rail dans la patte fixée au mur (fig. 9).



8 - Fixer le rail au plafond à l'aide des 4 pattes de fixation « F » (fig. 10), en vérifiant que le rail soit parfaitement horizontal. Plier les pattes selon la distance entre le rail et le plafond puis recouper les parties qui dépassent.

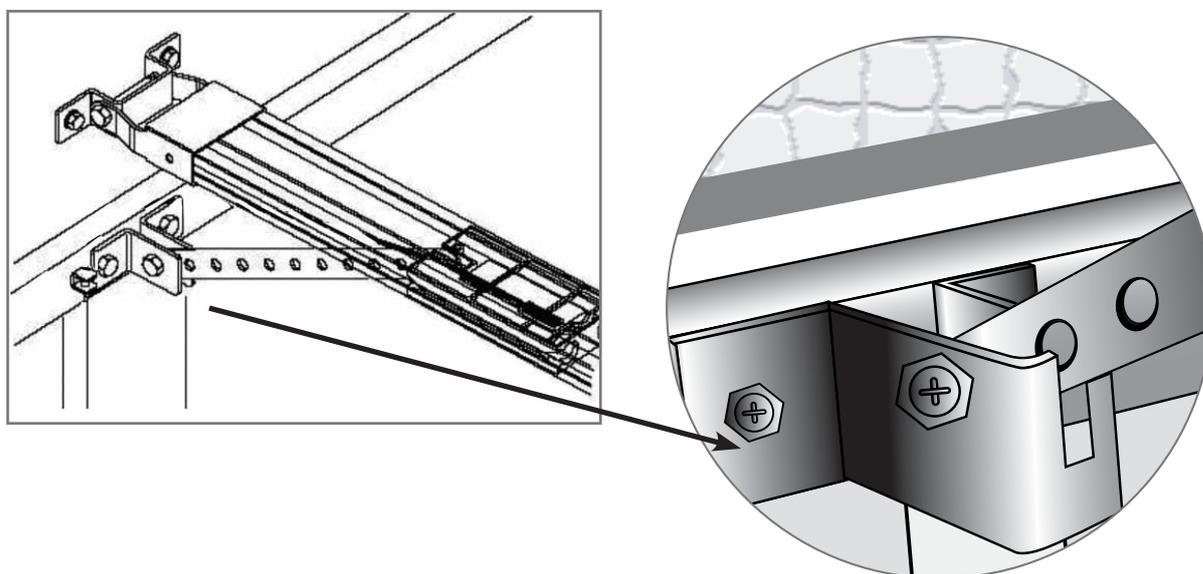
(fig. 10)



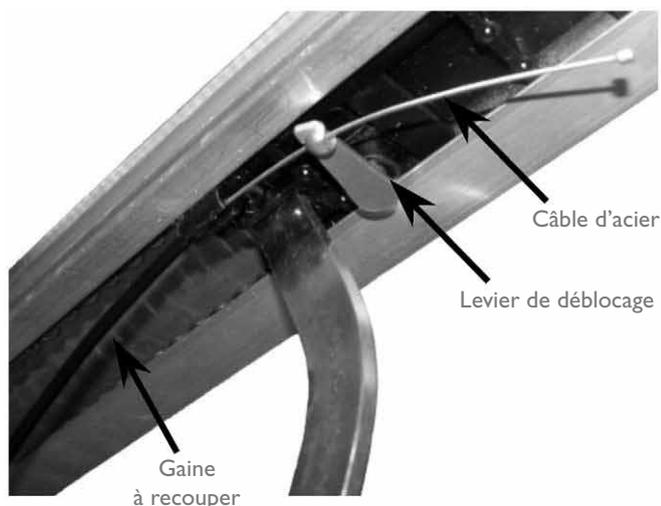
9 - Vérifier que la manœuvre du chariot d'entraînement soit correcte et que le verrouillage sur la navette se fasse correctement.



10 - Connecter le chariot à la porte basculante à l'aide de la patte de fixation, présente sur le bras de traction. Pour se faire, libérer le chariot et le faire coulisser pour amener la patte de fixation sur le bord supérieur de la porte et fixer la patte.



11 - Insérer le câble d'acier dans le levier de déblocage du chariot et puis dans la gaine en la faisant arriver jusqu'à la poignée de la porte basculante (fig. 12 et 13) – Conseillé, si la porte ferme un local dépourvu d'une autre voie d'accès, sinon une panne ou une coupure de courant pourraient empêcher l'accès au local.

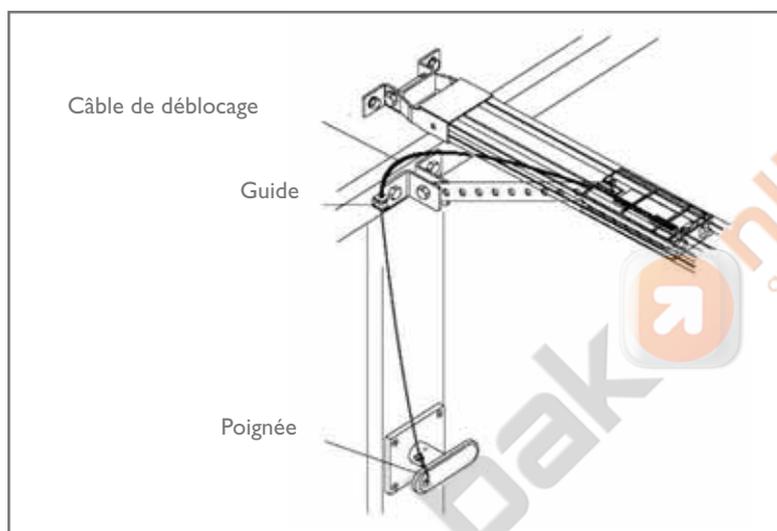


(fig. 12)



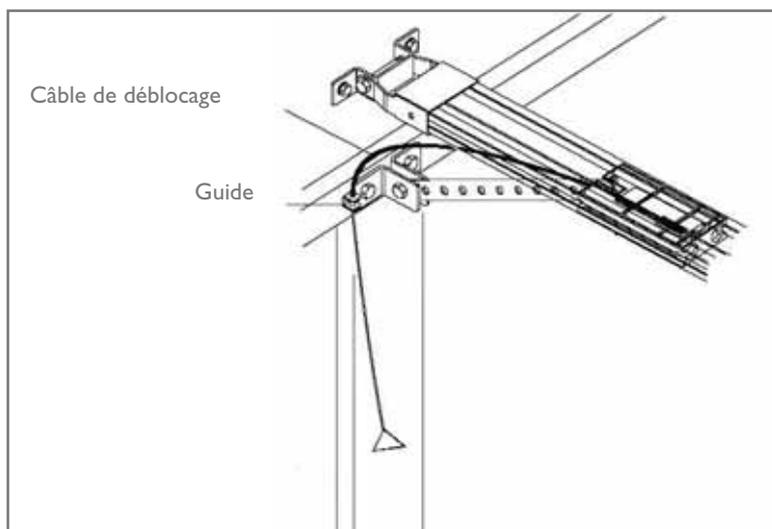
(fig. 13)

Ce câble doit être fixé, tendu, en bout de poignée, pour être tiré à l'ouverture de celle-ci.



Le système sur poignée ne peut pas s'installer sur les portes non débordantes et semi-débordantes. Choisir alors le montage ci-dessous.

Sinon utiliser, la poignée fournit dans le kit pour réaliser votre système de déverrouillage manuel.



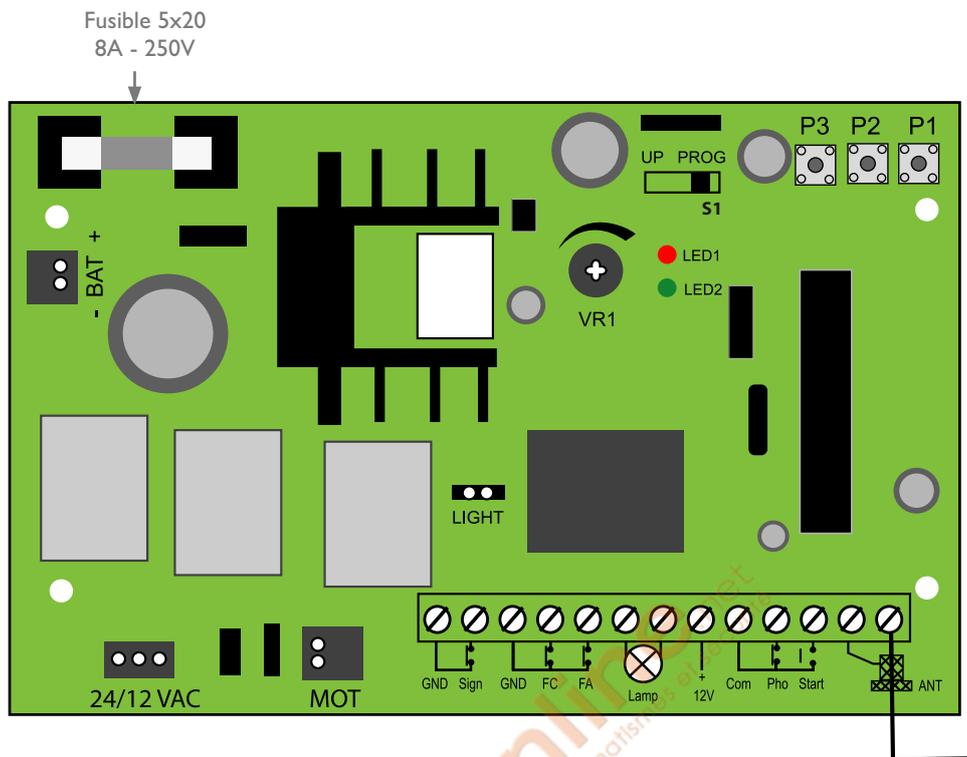
8. CARTE DE COMMANDE

Avant d'installer l'automatisme lire les "Consignes générales de sécurité".

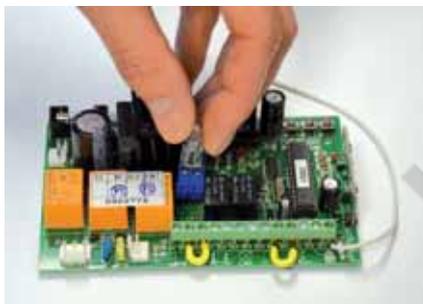
Prévoir, sur le réseau d'alimentation, un interrupteur / sectionneur comme l'exigent les normes de référence en vigueur.

Relier les câbles de puissance et de commande et vérifier le bon raccordement et le bon fonctionnement de toutes les entrées sur le bornier.

Raccorder la lampe de courtoisie sur son bornier, en évitant soigneusement de toucher la lampe avec les doigts.



Montage de la lampe de courtoisie

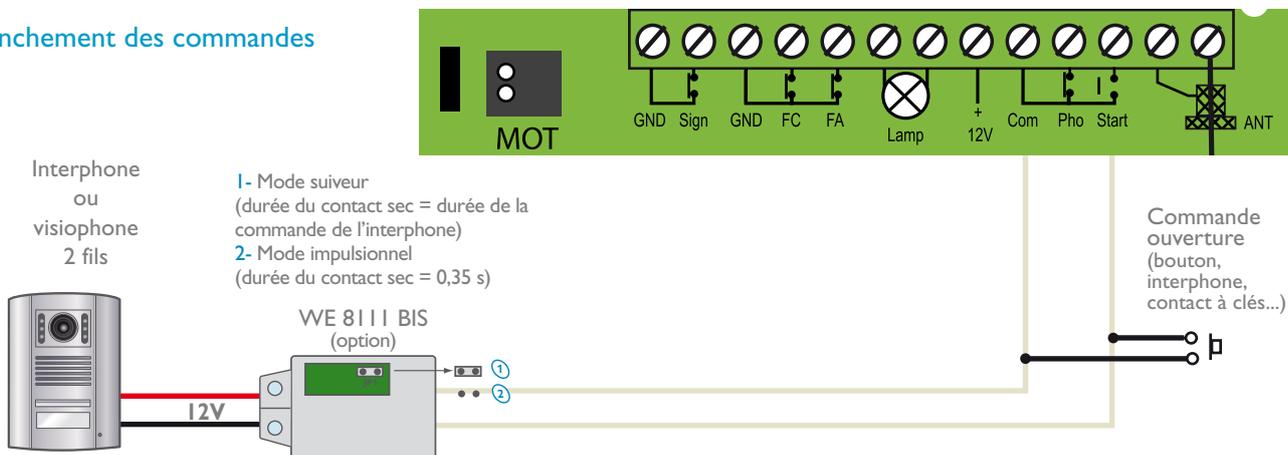


Si les photocellules ne sont pas câblées, vérifier la présence du shunt entre les bornes « COM » et « PHO ».

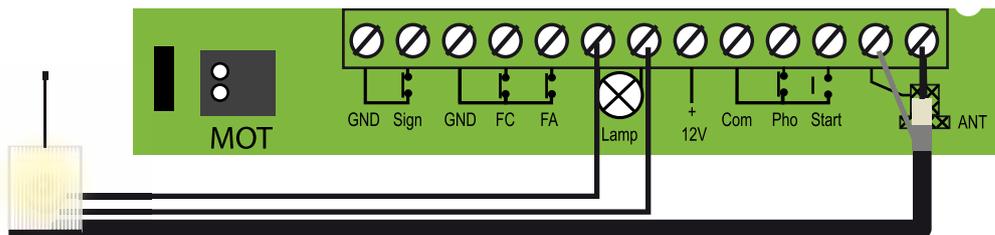
Si l'option WEATCP 2 n'est pas câblée, vérifier la présence du shunt entre les bornes « GND » et « Sign ».

SERIGRAPHIE	FONCTION	POSITIONNEMENT
GND	Option WEATCP2 / arrêt d'urgence	
Sign	Option WEATCP2 / arrêt d'urgence	Normalement fermé
GND	Commun fin de course (fil rouge)	
FC	Contact fin de course fermeture (fil noir)	Normalement fermé (nc)
FA	Contact fin de course ouverture (fil marron)	Normalement fermé (nc)
Lamp	Alimentation clignotant	0V
Lamp	Alimentation clignotant	12V $\overline{=}$
+12V	Alimentation photocellules	12V $\overline{=}$
Com	Entrée commune pour photocellules et contacts	0V
Pho	Contact photocellules	Normalement fermé (nc)
Start	Contact de démarrage (bouton poussoir ou option WEATCC3)	Normalement ouvert (no)
ANT	Blindage cable antenne	
ANT	Ame cable antenne	

a. Branchement des commandes

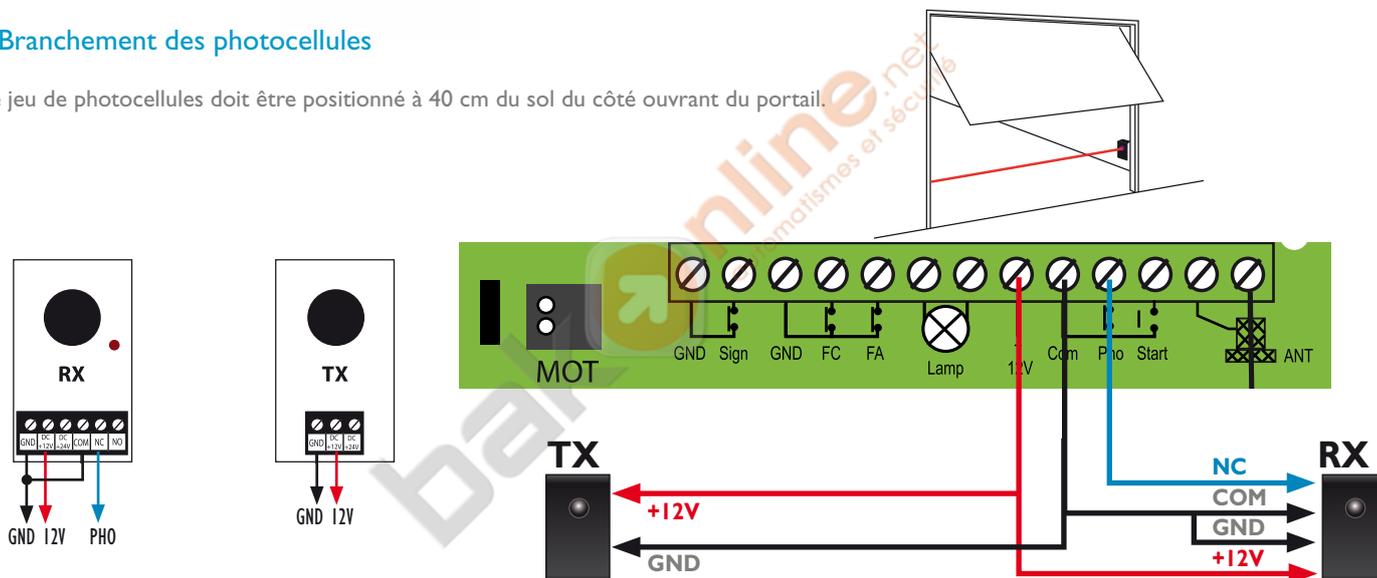


b. Branchement du clignotant/antenne



c. Branchement des photocellules

Ce jeu de photocellules doit être positionné à 40 cm du sol du côté ouvrant du portail.

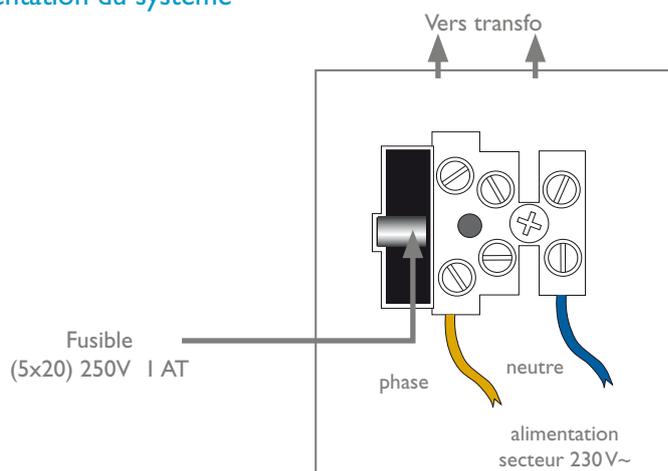


Ne pas oublier le shunt entre COM et GND (prévu d'origine)

Si la photocellule est activée, le comportement est le suivant :

- inversion immédiate du mouvement pendant la fermeture.
- interdiction des commandes de fermeture quand le portail est ouvert.

d. Alimentation du système



L'alimentation, **une fois protégée** par un disjoncteur bi-polaire 10A et un interrupteur différentiel de 30 mA, se raccorde sur le bornier à l'intérieur de l'armoire électrique.

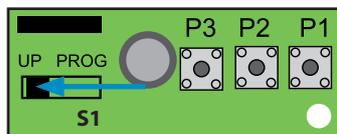


ASSISTANCE TECHNIQUE :
0 892 350 069 (0,337€ ttc/min)

e. Programmation de la carte

Vérification préliminaire :

Durant la phase d'installation, il faut vérifier le parfait mouvement de la porte. Pour cela, déplacer le Switch "S1" en position "UP" et utiliser les boutons "P1" pour ouvrir et "P2" pour fermer.



Important : Les fins de course ne sont pas valides dans ce mode d'installation, s'assurer que le chariot n'arrive pas en butée sur le bloc moteur ou sur la poulie.

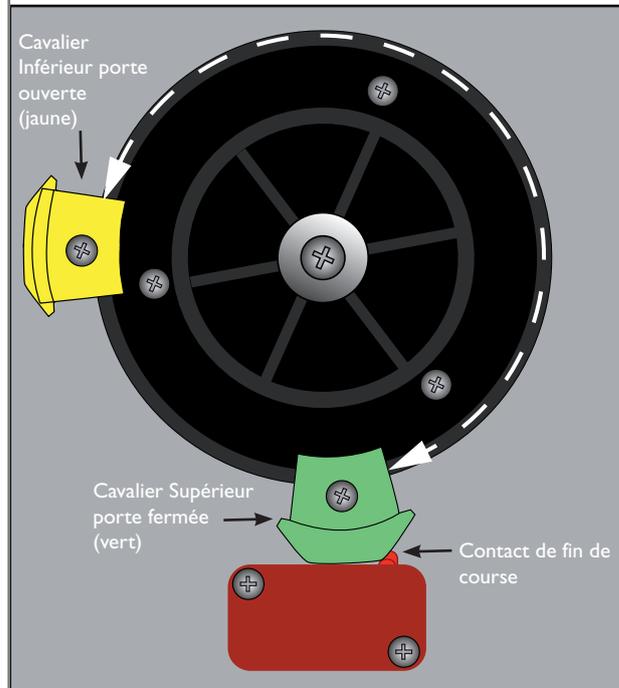
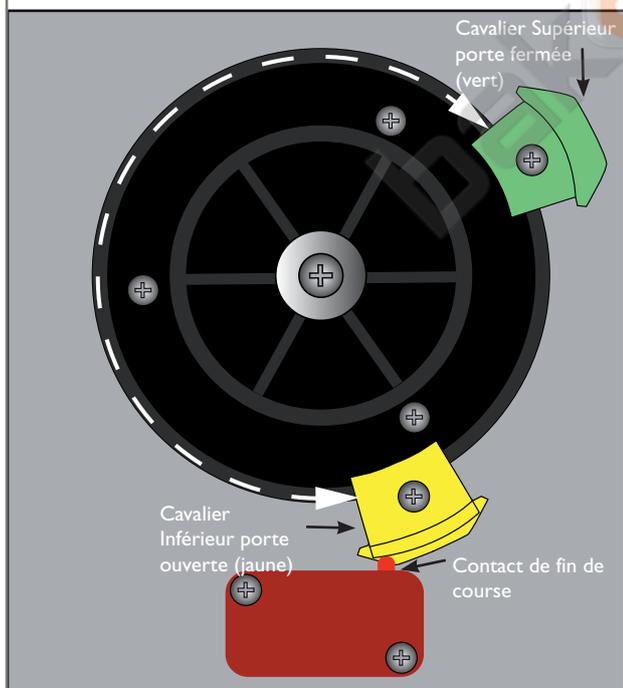
Réglage du cavalier de fin de course PORTE OUVERTE:

1. Mettre la porte en ouverture totale en utilisant le bouton P1
2. Dévisser le cavalier inférieur (cavalier jaune)
3. Faire pivoter le cavalier jusqu'au contact de fin de course
4. Visser le cavalier

Réglage du cavalier de fin de course PORTE FERMÉE:

1. Mettre la porte en fermeture totale en utilisant le bouton P2
2. Dévisser le cavalier supérieur (cavalier vert)
3. Faire pivoter le cavalier jusqu'au contact de fin de course
4. Visser le cavalier

Faites attention à la course du moteur lors du positionnement des cavaliers de fins de course.

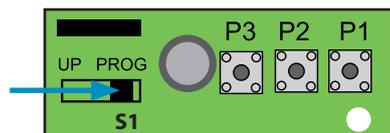


La double flèche en pointillé sur les croquis ci-dessus représente la course utile de la motorisation.

Lorsque les fins de courses sont ajustés, utiliser P1 et P2 pour mettre la porte à mi-course (afin qu'aucun fin de course ne soit activé).

Apprentissage de la course :

Passer en mode «PROG» avec le switch «S1» puis appuyer sur «P2» jusqu'à ce que le moteur démarre.

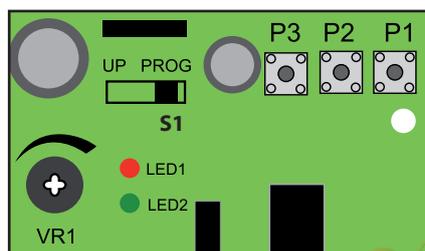


Le cycle d'apprentissage du temps de travail est le suivant :
OUVERTURE, FERMETURE, OUVERTURE → fin de programmation

Automatiquement un temps de ralenti sera inséré au départ et à la fin de chaque manœuvre (10% du temps de travail).

Le fonctionnement de l'automatisme est «pas à pas»; à chaque commande de «START» déclenchée par une télécommande ou tout autre commande reliée sur les bornes «START» et «COM» de la carte électronique, la porte exécutera le cycle suivant: **OUVERTURE - STOP - FERMETURE - STOP** - etc...

Réglage du détecteur d'obstacles :



Le trimmer VR1 sert à régler la sensibilité du détecteur d'obstacle, vous devez pouvoir stopper la porte à la main, aussi bien en fermeture qu'en ouverture.

Plus la valeur est haute plus le moteur a une force élevée.

En phase d'ouverture, en présence d'un obstacle, la porte s'arrêtera et restera bloquée jusqu'à une nouvelle commande de « START ».

En phase de fermeture, en présence d'un obstacle la porte s'arrêtera et s'ouvrira de nouveau.

Pour régler le temps de réaction sur obstacle maintenir simultanément les boutons « P1 » et « P2 » jusqu'à ce que la LED rouge clignote 3 fois et s'éteigne.

Appuyer sur « P1 » pour régler un temps de réaction rapide.

Appuyer sur « P2 » pour régler un temps de réaction moyen.

Appuyer sur « P3 » pour régler le seuil de détection long (détection moins sensible).

La LED rouge clignote 3 fois pour confirmer la programmation.

N.B. LA CENTRALE EST PROGRAMMÉE EN USINE SUR LE SEUIL DE DÉTECTION COURT

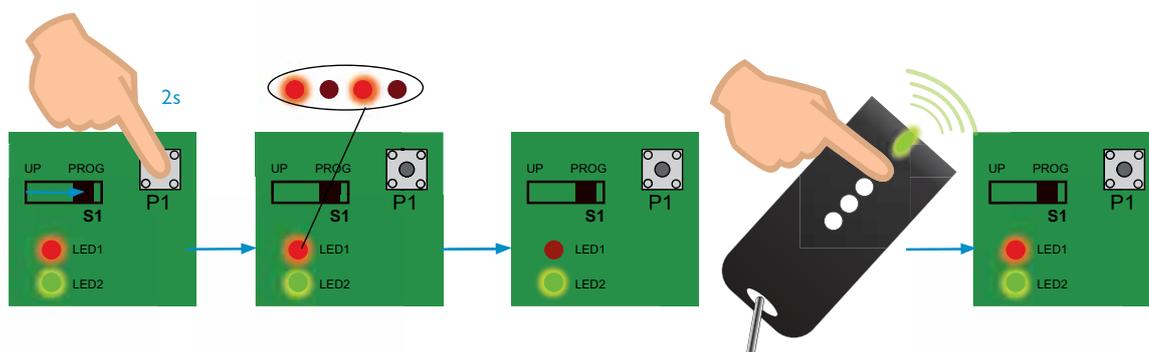
9. TÉLÉCOMMANDES

Programmation des émetteurs :

Mettre le switch « S1 » en position « PROG », appuyer sur le bouton « P1 » pendant 2 sec, alors la LED rouge LD1 clignote puis s'éteint. Quand la LED est éteinte, appuyer durant au moins une seconde sur un des boutons de la télécommande à insérer, le choix du canal s'effectue à cet instant, la LED rouge se rallume. Si aucune action n'est effectuée la LED se rallume au bout de 20 sec.

Note : la touche de commande de la porte est celle actionnée pendant la programmation.

Vérifier que les switch S1 soit en position PROG et que la Led rouge et la Led verte soient allumées



Suppression totale des codes des émetteurs :

Maintenir appuyé le bouton PI, 10 sec. La LED rouge LDI s'éteint puis se rallume au bout de 10 sec., relâcher PI, tous les émetteurs sont supprimés.

Émetteur WEATEM 5

Informations Générales

L'émetteur fourni transmet un code sécurité « ROLLING » (tournant) sur une fréquence de 433,92 MHz.

Il est alimenté par 1 pile fournie (3V \approx type CR2032) et doit être enregistré sur la carte.



Procédure à suivre pour changer la pile : Retirer les 6 vis. Déclipser les boutons et retirer la partie blanche en la faisant pivoter. Remplacer la pile en respectant la polarité.

10. ASSISTANCE TECHNIQUE - GARANTIE

Panne	Cause	Solution
Pas d'alimentation	Absence alimentation 230V	Réarmer le disjoncteur
	Fusible(s) grillé(s)	Remplacer le(s) fusible(s) par un (des) fusible(s) de valeur identique
En activant la commande d'ouverture, la porte de garage ne bouge pas et le moteur ne démarre pas	Présence du shunt d'arrêt d'urgence	Vérifier la présence du cavalier sur les bornes SIGN et GND
	Télécommande	Vérifier ou refaire la programmation de la télécommande
Ouverture ou fermeture interrompue	Réglage du détecteur d'obstacle trop sensible	Régler le potentiomètre VR et le temps de réaction à l'obstacle
En activant la commande d'ouverture, le moteur tourne mais la porte de garage ne bouge pas	Embrayage	Vérifier que la porte soit embrayée
La portée de la télécommande est réduite	Vérifier la présence de l'antenne sur la carte électronique	D'origine la carte est fournie avec un fil d'antenne de 17 cm de long
	Piles télécommande usagées	Remplacer les piles
La porte ne se ferme pas	Problème d'alignement des photocellules ou obstacle	Vérifier le shunt sur PHOTO et GND (si photocellules non installées)
		Vérifier le câblage et l'alignement des photocellules

En cas de besoin, notre site technique est à votre disposition : www.cfi-extel.com

HOTLINE : 0892-35-00-69 (0,337€ttc/min)

Dernière version de la notice téléchargeable en couleur sur : www.cfi-extel.com

CONDITION DE GARANTIE : Cet appareil est garanti, pièces et main d'oeuvre dans nos ateliers.

La garantie ne couvre pas : les consommables (piles, batteries, etc.) et les dégâts occasionnés par : mauvaise utilisation, mauvaise installation, intervention extérieure, détérioration par choc physique ou électrique, chute ou phénomène atmosphérique.

- Ne pas ouvrir l'appareil afin de ne pas perdre le couvert de la garantie.
- Lors d'un éventuel retour en SAV, protéger l'appareil afin d'éviter les rayures.
- Entretien avec un chiffon doux seulement, pas de solvants. Avant le nettoyage, débranchez ou mettez l'appareil hors tension.

Attention : N'employez aucun produit ou essence d'épuration carboxylique, alcool ou similaire. En plus de risquer d'endommager votre appareil, les vapeurs sont également dangereuses pour votre santé et explosives.

N'employez aucun outil pouvant être conducteur de tension (brosse en métal, outil pointu...ou autre) pour le nettoyage.

Le ticket de caisse ou la facture fait preuve de la date d'achat.



FR - Ne jetez pas les piles et les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mise à votre disposition par votre commune.

I - Non gettare le pile e le apparecchiature fuori uso insieme ai rifiuti domestici. Le sostanze dannose contenute in esse possono nuocere alla salute dell'ambiente. Restituire questo materiale al distributore o utilizzare la raccolta differenziata organizzata dal comune.

E - No tire las pilas ni los aparatos inservibles con los residuos domésticos, ya que las sustancias peligrosas que puedan contener pueden perjudicar la salud y al medio ambiente. Pídale a su distribuidor que los recupere o utilice los medios de recogida selectiva puestos a su disposición por el ayuntamiento.

P - Não junte as pilhas nem os aparelhos que já não se usam com o lixo caseiro. As substâncias perigosas que ambos podem conter podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Entregue esses aparelhos ao seu lixeiro ou recorra aos meios de recolha selectiva ao seu dispor.

NL - De lege batterijen en oude apparaten niet met het huisvuil meegeven: deze kunnen gevaarlijke stoffen bevatten die de gezondheid en het milieu schaden. De oude apparaten door uw distributeur laten innemen of de gescheiden vuilinzameling van uw gemeente gebruiken.

GB - Don't throw batteries or out of order products with the household waste (garbage). The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment. Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city.

D - Verbrauchte Batterien und nicht mehr benützte Geräte sind Sondermüll. Sie enthalten möglicherweise gesundheits- und umweltschädliche Substanzen. Geben Sie alte Geräte zur fachgerechten Entsorgung beim Gerätehändler ab bzw. benutzen Sie die örtlichen Recyclinghöfe.

CFI - EXTEL France
Z.I. de Fétan - 01600 Trévoux
www.cfi-extel.com

Assistance technique : 0892 350 069 (0,337 € TTC/min)